

RÅDSFORORDNING (EF) nr. 577/98**av 9. mars 1998****om tilrettelegging av en arbeidskraftundersøkelse i Fellesskapet(*)**

RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 213,

under henvisning til utkast til forordning framlagt av Kommisjonen, og

ut fra følgende betraktninger:

For å kunne utføre de oppgaver den er pålagt, har Kommisjonen bruk for sammenlignbare statistiske opplysninger om sysselsettingens og arbeidsledighetens omfang, struktur og utvikling i medlemsstatene.

Den beste metode for å framskaffe slike opplysninger på fellesskapsplan er å gjennomføre harmoniserte arbeidskraftundersøkelser.

I henhold til rådsforordning (EØF) nr. 3711/91 av 16. desember 1991 om tilretteleggelse av en årlig arbeidskraftundersøkelse i Fellesskapet⁽¹⁾ skal det gjennomføres en slik undersøkelse hver vår fra og med 1992.

Selv om en fortløpende undersøkelse er bedre egnet til å sikre tilgjengelige resultater, harmonisering av resultatene og måling av arbeidsmengden enn en årlig undersøkelse hver vår, er det vanskelig å gjennomføre en fortløpende undersøkelse til samme tid i samtlige medlemsstater.

Bruk av eksisterende administrative kilder bør stimuleres i den grad de på en tjenlig måte kan utfylle de opplysningene som samles inn ved intervjuer, eller tjene som grunnlag for utvalgstrekkning.

Dataene som i henhold til denne forordning skal samles inn i forbindelse med undersøkelsen, kan utvides til å omfatte ytterligere et sett variabler som ledd i et flerårig program med ad hoc-moduler som vil bli utarbeidet etter en egnet framgangsmåte fastsatt i gjennomføringstiltakene.

Prinsippene om relevans og kostnadseffektivitet slik de er definert i rådsforordning (EF) nr. 322/97 av 17. februar 1997 om fellesskapsstatistikker⁽²⁾, som utgjør den rettslige rammen for utarbeiding av fellesskapsstatistikk, får også anvendelse for denne forordning.

Bestemmelser om fortrolig behandling av statistiske data finnes i forordning (EF) nr. 322/97 og i rådsforordning (EAF, EØF) nr. 1588/90 av 11. juni 1990 om oversendelse av fortrolige statistiske opplysninger til De europeiske fellesskaps statistikkontor⁽³⁾.

Kommisjonen har i samsvar med artikkel 3 i nevnte beslutning rådført seg med komiteen for det statistiske program nedsatt ved beslutning 89/382/EØF, EURATOM⁽⁴⁾ –

VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1***Undersøkeshyppighet**

Medlemsstatene skal hvert år gjennomføre en arbeidskraftundersøkelse, heretter kalt «undersøkelsen».

Undersøkelsen er fortløpende, og skal framskaffe resultater på kvartals- og årsbasis. De medlemsstater som ikke er i stand til å gjennomføre en fortløpende undersøkelse, har adgang til å utføre én enkelt årlig undersøkelse, som skal finne sted om våren.

Opplysningene som samles inn mens undersøkelsen pågår, skal som hovedregel dreie seg om situasjonen i løpet av uken (mandag til søndag) før intervjuet, den såkalte referanseuken.

Ved fortløpende undersøkelse skal

- referanseukene fordeles likt over hele året,
- intervjuet vanligvis finne sted i løpet av uken som følger umiddelbart etter referanseuken. Tiden mellom referanseuken og intervjudatoen kan ikke overstige fem uker, unntatt i tredje kvartal,
- referansekvartalene og referanseårene være på henholdsvis 13 og 52 sammenhengende uker. Det skal i samsvar med framgangsmåten fastsatt i artikkel 8 utarbeides en liste over hvilke uker som utgjør et bestemt referansekvartal eller referanseår.

*Artikkel 2***Undersøkelsens enheter og dekningsområde, observasjonsmetoder**

1. Undersøkelsen skal gjennomføres i hver medlemsstat i et utvalg av husholdninger eller enkeltpersoner som på undersøkelsestidspunktet er bosatt på nevnte stats økonomiske territorium.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 77 av 14.3.1998, s. 3, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 16/2000 av 28. januar 2000 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk), se denne utgaven av EØS-tillegget til De Europeiske Fellesskaps Tidende.

(1) EFT L 351 av 20.12.1991, s. 1.

(2) EFT L 52 av 22.2.1997, s. 1.

(3) EFT L 151 av 15.6.1990, s. 1. Forordningen endret ved forordning (EF) nr. 322/97.

(4) EFT L 181 av 28.6.1989, s. 47.

2. Undersøkelsens dekningsområde er først og fremst personer i privathusholdninger bosatt på medlemsstatenes økonomiske territorium. Om mulig skal denne hovedpopulasjonen av personer i privathusholdninger suppleres med personer i felleshusholdninger.

Felleshusholdningene skal om mulig være gjenstand for spesielle utvalgstrekningsprosedyrer som gjør det mulig å foreta en direkte observasjon av personene de består av. Er dette ikke mulig, skal personer i felleshusholdningene som har opprettholdt en tilknytning til en privathusholdning, inkluderes i forbindelse med denne husholdningen.

3. Innsamlingen av variabler som anvendes for å bestemme arbeidsstyrkestatus og undersyssetting, bør skje i form av intervju med vedkommende person eller, dersom dette ikke er mulig, med et annet medlem av husholdningen. De øvrige opplysningene kan stamme fra andre kilder, herunder administrative registre, forutsatt at de innhentede opplysningene er kvalitativt likeverdige.

4. Uansett om utvalgsenheten er en enkeltperson eller en husholdning, innhentes det vanligvis opplysninger om samtlige medlemmer av husholdningen. Dersom utvalgsenheten er en enkeltperson, gjelder følgende for opplysningene om husholdningens øvrige medlemmer:

- de behøver ikke å omfatte kjennemerkene oppført i artikkel 4 nr. 1 bokstav g), h), i) og j), og
- de kan innhentes på grunnlag av et underutvalg som skal trekkes ut slik at
 - referanseukene fordeles likt over hele året,
 - antall observasjoner (enkeltpersoner i utvalget plus medlemmene av deres husholdning) oppfyller kriteriene for pålitelighet fastsatt i artikkel 3 for de årlige omfangsoverslagene.

Artikkel 3

Utvalgets representativitet

1. For en gruppe arbeidsledige som utgjør 5 % av befolkningen i yrkesaktiv alder, skal det relative standardavviket ved beregning av årsgjennomsnitt (eller ved beregningene for våren dersom den årlige undersøkelsen foretas om våren) på nivå II i NUTS ikke overstige 8 % av den aktuelle delpopulasjon.

Dette kravet skal ikke gjelde for regioner med færre enn 300 000 innbyggere.

2. Ved fortløpende undersøkelser der delpopulasjonene utgjør 5 % av befolkningen i yrkesaktiv alder, skal det relative standardavvik på nasjonalt plan ved beregning av endringer fra ett kvartal til det neste være høyst 2 % av den aktuelle delpopulasjon.

For medlemsstater med en befolkning på mellom én og 20 millioner innbyggere, lempes det på dette krav slik at det relative

standardavvik ved beregning av kvartalsmessige endringer ikke skal overstige 3 % av den aktuelle delpopulasjon.

Medlemsstater med en befolkning på under én million innbyggere unntas fra disse kravene til nøyaktighet med hensyn til endringer.

3. Dersom det bare gjennomføres en undersøkelse om våren, skal minst en firedel av undersøkelsesenhetene tas fra den foregående undersøkelse og minst en firedel inngå i den påfølgende undersøkelse.

Disse to gruppene skal merkes med en kode.

4. Dersom det mangler data som følge av at visse spørsmål ikke er blitt besvart, skal det om nødvendig anvendes en metode basert på statistisk imputasjon.

5. Ved beregning av oppblåsningsfaktoren tas det hensyn særlig til utvelgessannsynligheten og til opplysninger fra andre kilder om den undersøkte populasjons fordeling etter kjønn, alder (populasjoner å fem årskull) og region (nivå II i NUTS), såfremt slike opplysninger fra andre kilder anses som tilstrekkelig pålitelige av de berørte medlemsstater.

6. Medlemsstatene skal gi Kommisjonen (Eurostat) alle ønskede opplysninger om tilretteleggingen av undersøkelsen og anvendte metoder, og særlig angi kriteriene for utvalgsplanen og utvalgets størrelse.

Artikkel 4

Utvalgets kjennemerker

1. Det skal framskaffes data om
 - a) demografisk bakgrunn:
 - løpenummer i husholdningen,
 - kjønn,
 - fødselsår,
 - fødselsdato i forhold til avslutningen av referanseperioden,
 - sivilstand,
 - tilknytning til referansepersonen,
 - ektefellens/partnerens løpenummer,
 - farens løpenummer,
 - morens løpenummer,
 - nasjonalitet,
 - botid (antall år) i medlemsstaten,
 - fødselsstat (valgfritt),
 - arten av deltaking i undersøkelsen (direkte deltaking eller gjennom et annet medlem av husholdningen),

- b) arbeidsstyrkestatus:
- arbeidsstyrkestatus i referanseuken,
 - årsak til at personen ikke har arbeidet selv om vedkommende har et arbeid,
 - søking etter arbeid for ikke-sysselsatt,
 - type arbeid vedkommende søker (som selvstendig næringsdrivende eller som lønnstaker),
 - metoder som er benyttet for å finne arbeid,
 - mulighet til å begynne i et arbeid,
- c) sysselsettingskjennemerker for hovedarbeidsforhold:
- yrkesstatus,
 - økonomisk virksomhet i virksomhetens lokale enhet,
 - yrke,
 - antall sysselsatte i virksomhetens lokale enhet,
 - stat der arbeidsplassen ligger,
 - region der arbeidsplassen ligger,
 - det år og den måned personen begynte å arbeide for sin nåværende arbeidsgiver,
 - fast eller midlertidig ansettelse (med angivelse av årsaker),
 - varighet av midlertidig ansettelsesforhold eller tidsbegrenset arbeidsavtale,
 - sondring mellom heltid og deltid (med angivelse av årsaker),
 - arbeid hjemme,
- d) arbeidstid:
- vanlig arbeidstid per uke,
 - faktisk arbeidstid,
 - hovedårsak til at faktisk arbeidstid er forskjellig fra vanlig arbeidstid,
- e) biarbeidsforhold:
- i mer enn ett ansettelsesforhold,
 - yrkesstatus,
 - økonomisk virksomhet i virksomhetens lokale enhet,
 - antall faktiske arbeidstimer,
- f) synlig undersysselsetting:
- ønske om normalt å arbeide flere timer enn nå (valgfritt ved årlig undersøkelse),
 - søking etter annet arbeid og hvorfor,
 - type arbeid vedkommende søker (som arbeidstaker eller annet),
- metoder som er benyttet for å finne arbeid,
 - årsak til at personen ikke søker annet arbeid (valgfritt ved årlig undersøkelse),
 - mulighet til å begynne i et arbeid,
 - ønsket antall arbeidstimer (valgfritt ved årlig undersøkelse),
- g) søking etter arbeid:
- type arbeid vedkommende søker (hel- eller deltid),
 - lengden på søkeperioden,
 - situasjonen umiddelbart før personen begynte å søke arbeid,
 - registrering ved offentlig arbeidsformidling og mottak av stønader,
 - ønske om arbeid for personer som ikke søker arbeid,
 - årsakene til at personen ikke har søkt arbeid,
- h) teoretisk og praktisk utdanning:
- deltaking i teoretisk og praktisk utdanning i løpet av de fire foregående uker:
- formål,
 - nivå,
 - type,
 - samlet varighet,
 - samlet antall timer,
 - høyeste fullførte allmenn- eller yrkesutdanning,
 - det år høyeste allmenn- eller yrkesutdanning ble fullført,
 - oppnådd faglig kvalifikasjon for yrke utenom tertiærsektoren,
- i) tidligere arbeidsforhold for ikke sysselsatte:
- tidligere arbeidsforhold,
 - det år og den måned personen sist var i arbeid,
 - hovedårsak til avgang fra siste arbeidsforhold eller selvstendige virksomhet,
 - yrkesstatus i siste arbeid,
 - økonomisk virksomhet i den lokale enhet av virksomheten der personen sist var i arbeid,
 - yrke utøvd i siste arbeid,
- j) situasjonen ett år før undersøkelsen (valgfritt for 1., 3. og 4. kvartal):
- vesentligste arbeidsstyrkestatus,
 - yrkesstatus,

- økonomisk virksomhet i den lokale enhet av virksomheten der personen sist var i arbeid,
- bostedsstat,
- bostedsregion,

k) vesentligste arbeidsstyrkestatus (valgfritt),

l) inntekt (valgfritt),

m) tekniske opplysninger om intervjuet:

- undersøkelsesår,
- referanseuke,
- intervjuuke,
- medlemsstat,
- den region der husholdningen er bosatt,
- urbaniseringsgrad,
- husholdningens løpenummer,
- husholdningens art,
- institusjonens art,
- oppblåsningsfaktor,
- utvalgspulje i forhold til foregående undersøkelse (ved årlig undersøkelse),
- utvalgspulje i forhold til neste undersøkelse (ved årlig undersøkelse),
- undersøkelsesrundens løpenummer.

2. Et ekstra sett variabler, heretter kalt «ad hoc-modul», kan føyes til for å utfylle opplysningene omhandlet i nr. 1.

Hvert år skal det utarbeides et flerårig program med ad hoc-moduler i samsvar med framgangsmåten i artikkel 8:

- dette programmet skal for hver ad hoc-modul angi emnet, referanseperioden, utvalgets størrelse (likt eller mindre enn det som er fastsatt i samsvar med artikkel 3), samt fristen for innberetning av resultatene (som kan være en annen enn den som er fastsatt i artikkel 6),
- det skal utarbeides en liste over de aktuelle medlemsstater og regioner, samt en detaljert liste over opplysninger som skal samles inn som ledd i en ad hoc-modul, minst tolv måneder før referanseperioden for vedkommende modul begynner,
- en ad hoc-moduls størrelse må ikke overstige størrelsen av modul c) beskrevet i nr. 1.

3. Definisjonene, kontrollreglene som skal brukes, kodingen av variablene og den nødvendige justering av listen over undersøkelsesvariabler i forhold til den tekniske og teoretiske utvikling, samt en liste over prinsippene for formulering av spørsmål vedrørende arbeidsstyrkestatus skal utarbeides i samsvar med framgangsmåten i nr. 8.

Artikkel 5

Gjennomføring av undersøkelsen

Medlemsstatene kan gi pålegg om at undersøkelsen skal bevares.

Artikkel 6

Innberetning av resultatene

Senest tolv uker etter referanseperiodens slutt for kontinuerlig undersøkelse (og senest ni måneder etter referanseperiodens slutt for undersøkelse gjennomført om våren) skal medlemsstatene innberette resultatene av undersøkelsen til Eurostat, uten opplysninger som muliggjør direkte identifikasjon.

Artikkel 7

Rapporter

Hvert år fra og med år 2000 skal Kommissjonen framlegge rapport om gjennomføringen av denne forordning for Parlamentet og Rådet. Rapporten skal blant annet inneholde en evaluering av kvaliteten på de statistiske metodene som medlemsstatene planlegger å ta i bruk med sikte på å forbedre resultatene eller forenkle undersøkelsesprosedyrene.

Artikkel 8

Framgangsmåte

Kommissjonen skal bistås av Komiteen for det statistiske program, heretter kalt «komiteen».

Kommissjonens representant skal framlegge for komiteen et utkast til tiltak som skal treffes. Komiteen skal uttale seg om utkastet innen en frist som lederen kan fastsette etter hvor mye saken haster. Uttalelsen skal avgis med det flertall som er fastsatt i traktatens artikkel 148 nr. 2 for beslutninger som Rådet skal treffe etter forslag fra Kommissjonen. Ved avstemning i komiteen skal stemmer avgitt av medlemsstatenes representanter ha vekt som fastsatt i nevnte artikkel. Lederen skal ikke avgi stemme.

Kommissjonen skal vedta de planlagte tiltakene dersom de er i samsvar med komiteens uttalelse.

Dersom de planlagte tiltakene ikke er i samsvar med komiteens uttalelse eller ingen uttalelse er avgitt, skal Kommissjonen omgående framlegge for Rådet et forslag til tiltak som skal treffes. Rådet skal treffe sin beslutning med kvalifisert flertall.

Dersom Rådet ikke har truffet sin beslutning innen tre måneder etter at forslaget ble framlagt, skal Kommissjonen vedta de foreslåtte tiltakene.

*Artikkel 9***Oppheving**

Forordning (EØF) nr. 3711/91 oppheves.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 9. mars 1998.

*Artikkel 10***Ikrafttredelse**

Denne forordning trer i kraft dagen etter at den er kunngjort i *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

For Rådet

G. BROWN

Formann
